



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Courier To: Bid Receiving/Réception des sousmissions  
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)  
Procurement & Contracting Services  
Bid Receiving Unit,  
5th Floor, 10065 Jasper Avenue NW  
Edmonton, AB T5J 3B1/ Adresse courrier:  
Réception des soumissions  
Gendarmerie royale du Canada (GRC)  
Services des acquisitions et des marchés  
Unité de réception des soumissions  
5e étage, 10053, avenue Jasper N.O.  
Edmonton, AB T5J 3B1

**Please note:** If submitting your bid packages via Canada Post you must request the "Signature and Identity Services" on your Canada Post package to ensure that there is a personal hand-off between Canada Post and the RCMP Bid Receiving Unit. / **Veuillez noter:** Si vous faites parvenir vos documents de soumission par l'entremise de Postes Canada, vous devez demander les « services avec signature et preuve d'identité » de Postes Canada afin de vous assurer qu'il y aura une remise de main à main entre Postes Canada et l'Unité de réception des soumissions de la GRC.

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada**  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaries :  
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT  
LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**Bidder's Legal Business Name –  
Nom légal du soumissionnaire:**

\_\_\_\_\_

Telephone # - Numéro de téléphone:

\_\_\_\_\_

Email - Courriel:

\_\_\_\_\_

<b>Title-Sujet:</b> Fuel Tank Repair and Replacement Project in Nunavut / Projet de réparation et de remplacement des citernes de carburant au Nunavut		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation :</b> M5000-18-2089/A		<b>Date:</b> 7 September 2017
<b>Amendment No. – N° modif :</b> 002		
<b>GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG:</b> PW-17-00791665		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	<b>2:00 PM / 14 h</b>	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	Wednesday, September 20th, 2017 / Mercredi,, 20 septembre 2017	
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes</b>		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Sandra E. Robinson, Senior Procurement Officer		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 780-670-8626		<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> 780-454-4523

<b>COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**English:**

The purpose of this amendment is to make the following changes:

**DELETE THE FOLLOWING:**

<b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	<b>2:00 PM / 14 h</b>	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	Tuesday, September 12th, 2017 / Mardi, 12 septembre 2017	

**INSERT THE:**

<b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	<b>2:00 PM / 14 h</b>	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	Wednesday, September 20th, 2017 / Mercredi,, 20 septembre 2017	

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME <<<END>>>**

**French:**

Le but de la modification est l’ajout et effectuez les modifications suivantes:

**SUPPRIMER:**

<b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	<b>2:00 PM / 14 h</b>	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	Tuesday, September 12th, 2017 / Mardi, 12 septembre 2017	

**INSÉRER:**

<b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	<b>2:00 PM / 14 h</b>	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	Wednesday, September 20th, 2017 / Mercredi,, 20 septembre 2017	

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES <<<FIN>>>**